*Задание по теме „Межъязыковое влияние“¨*

1. **Примеры трансфера у чешских школьников при изучении русского языка**

|  |
| --- |
| *Трансфер под влиянием* ***чешского*** *языка* |
| *Уровень языка* | *Примеры* |
| Лексический уровень |  |
| Грамматический уровень |  |
| Фонетический уровень |  |
| Графический уровень |  |
|  |
| *Трансфер под влиянием* ***английского*** *языка* |
| *Уровень языка* | *Примеры* |
| Лексический уровень |  |
| Грамматический уровень |  |
| Фонетический уровень |  |
| Графический уровень |  |

1. **Примеры интерференции у чешских школьников при изучении русского языка**

|  |
| --- |
| *Интерференция под влиянием чешского языка* |
| *Уровень языка* | *Примеры* |
| Лексический уровень |  |
| Грамматический уровень |  |
| Фонетический уровень |  |
| Графический уровень |  |
|  |
| *Интерференция под влиянием английского языка* |
| *Уровень языка* | *Примеры* |
| Лексический уровень |  |
| Грамматический уровень |  |
| Фонетический уровень |  |
| Графический уровень |  |